

μικροφιλολογικά

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Τόμος Στ', τεύχη 41-44

(Άνοιξη 2017 – Φθινόπωρο 2018)

Λευκωσία, Κύπρος / μικροφιλολογικά

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Τεύχη 41-44

(Άνοιξη 2017 - Φθινόπωρο 2018)

Σε αγκύλες αναγράφεται με έντονα στοιχεία ο αριθμός του τεύχους· με απλά στοιχεία δηλώνονται οι σελίδες. Στο Ευρετήριο κατά θέμα αποδελτιώνονται ονόματα συγγραφέων, τίτλοι και όροι για τους οποίους γίνονται σύντομες ή εκτενέστερες αναφορές, όχι απλή μνεία.

Α. ΚΑΤΑ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ

ΑΚΡΙΤΟΠΟΥΛΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Ν., Τρεις επιστολές της Άλκης Ζέη στη Μέλπω Αξιώτη [42, 57-62]

ΑΡΜΟΣΤΗΣ ΣΠΥΡΟΣ, Η χρήση ετυμολογικών αποστρόφων στη γραφή της κυπριακής ελληνικής [41, 62-65]. Όρια ορθογραφικών λέξεων της κυπριακής ελληνικής: η περίπτωση του «ενά» [43, 95-98]. Η αντιμετώπιση της κράσης στη γραφή της κυπριακής ελληνικής [44, 73-77]

ΒΑΚΙΡΤΖΙΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ, À la manière de... [42, 36-37]

ΒΑΡΕΛΑΣ ΛΑΜΠΡΟΣ, Το δωμάτιο του Παπαδιαμάντη στη Δεξαμενή [41, 18-20]. Αναζητώντας την παπαδιαμαντική «Δούλα» [42, 14-20]. Για ποιον ερίζουν ο Παπαδιαμάντης και ο Αίολος (1887) [43, 42-46]. Αργύρης Εφταλιώτης, «Νέα απ' το βουνό. 3. Άγιος Λιας» [44, 24-28]

ΓΕΡΟΝΤΟΠΟΥΛΟΣ Π. Θ., Ένα πικρόχολο Επίμετρο του L. Durrell στα Πικρολέμονα [42, 64-70]

ΓΙΑΓΚΟΥΛΛΗΣ Κ. Γ., Παύλου Λιασίδη, Άπαντα (Διορθώσεις - συμπληρώσεις - εισηγήσεις) [42, 47-50]. Ενδιαφέρουσες πληροφορίες (Από το Κρατικό Αρχείο Κύπρου) [42, 106]. Ολίγα τινά για το «ΐλαντρον» και το «όντες» [43, 27-32]. Εννιά μικροφιλογικά σημειώματα [44, 77-80]

ΓΚΟΤΣΗ ΓΕΩΡΓΙΑ, Η Ε. Μ. Edmonds και ο αθηναϊκός περιοδικός τύπος [41, 7-13]

ΔΑΛΚΟΣ ΧΡΙΣΤΟΣ, Για την ετυμολογία του ρ. παουριζώ [41, 65-66]

ΖΑΜΠΑΚΗ ΝΙΚΟΛΕΤΑ, Η ομοιοκαταληξία στον Κήπο Χαρίτων του Kaisáριου Δαπόντε [42, 10-14]

ΖΕΒΕΛΑΚΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ, Ο Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης στο κελί του [41, 16-18]

ΗΛΙΑΚΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ Κ., Ποιητάριες υπερβάσεις [41, 66-67]. Νέκυια [42, 107]. Δύο σκίτσα: Τώνης Μελάς και Βάσος Γερμασοϊτης [43, 83-86]. Δύο κυπριακά δημώδη άσματα όπως τα διέσωσε Τουρκοκύπριος [44, 68-73]

ΙΩΑΝΝΟΥ ΚΥΡΙΑΚΟΣ, (Και πάλι) για το «ΐλαντρον» της «9ης Ιουλίου...» του Βασίλη Μιχαηλίδη [43, 33-36]. Ψηφίδες για τη ζωή και το έργο του Δημήτρη Λιπέρτη [43, 61-63]. Λευκοκοιιάτικη παραλλαγή του «Αμολόητου» του Βασίλη Μιχαηλίδη [44, 20-24]. Απάντηση στα σχόλια του Κ. Γ. Γιαγκουλλά [44, 80-81]

ΚΑΓΚΕΛΑΡΗΣ Ν. Ι., Γ. Θεοτοκάς, Αργώ: Οι Φιλικοί Ασημάκης Κροκιάδας και Μάνθος Οικονόμου πίσω από τον πρώτο Νοταρά (1771-1824) [42, 62-64]

ΚΑΚΡΙΔΗΣ ΦΑΝΗΣ Ι., Η πέτρα της υπομονής [42, 43-47]. Όπλα και εργαλεία [43, 23-26]. Μεταφράζοντας έναν ομηρικό στίχο [44, 41-43]

- ΚΑΛΑΣΑΡΙΔΟΥ ΣΩΤΗΡΙΑ, Το Ολοκαύτωμα στη λογοτεχνία: προτεινόμενο διδακτικό υλικό [42, 89-96]
- ΚΑΡΑΜΠΙΝΗ-ΙΑΤΡΟΥ ΜΙΧΑΗΛΑ, Από τις επιστολές της Rae Dalven προς τον Γ. Σεφέρη [41, 37-42]. Υστερόγραφο για τη Ραχήλ Νταλιάνη [42, 71-73]. Ένα πρώιμο ποίημα για τον Μπολιβάρ [43, 9-11]. Το ταξίδι και η μετάφραση του ποιήματος «Προς νέαν Θεανώ» [44, 3-7]. Μια καβαφική παρωδία [44, 87-88]. Βιβλιογραφία για το Ολοκαύτωμα στη λογοτεχνία [44, 92-93]
- ΚΕΧΑΠΟΓΛΟΥ ΠΩΡΓΟΣ, Ανέκδοτη και πληρέστερη/αυθεντικότερη παραλλαγή «φαναριώτικου θρήνου» του τελευταίου τέταρτου του 18ου αι. [42, 3-10]. Οι δυο χάλκινοι στύλοι του ναού του Σολωμώντα σε «φαναριώτικες» περιπέτειες: διόρθωση δύο ευφάνταστων ερμηνευμάτων [43, 3-8]
- ΚΛΟΚΚΑΡΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ, Ο «Βουκολίσκος» του Θεόκριτου στα κυπριακά [44, 93-96]
- ΚΟΚΟΡΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ, Ντίνος Χριστιανόπουλος, *Εγώ, φαντάρος στο χαλί...* (2003): διευκρίνιση για τον τίτλο [42, 79-82]. Ένα ποίημα του Δ. Ν. Μαρωνίτη και τρία ποιήματα του Ξ. Α. Κοκόλη στα *Φοιτητικά Γράμματα* (της Θεσσαλονίκης) [43, 92-95]
- ΚΟΝΟΜΗΣ ΝΙΚΟΣ, Αναμνήσεις ενός φιλόλογου: Σπουδές στο Αθήνησι [41, 57-62]. Από την Οξφόρδη/Καίμπριτζ στο Κέιπ Τάουν και τη Θεσσαλονίκη [42, 96-101]. Αναμνήσεις 3: Η επιστημονική μου σταδιοδρομία [43, 98-104]
- ΚΟΤΖΙΟΥΛΑΣ ΚΩΣΤΑΣ Γ., Επαφές του Γιώργου Κοτζιούλα με κύπριους λογοτέχνες [41, 47-52]
- ΚΟΥΜΗ ΑΝΔΡΕΑΣ, Μερικές σκέψεις για την «Ανεράδα» του Β. Μιχαηλίδη [42, 27-31]. Αναζητώντας τον «απόδημο» *Ήχο του κώδωνος* του Γ. Σκαρίμπα και το αρχείο του Τηλέμαχου Παντελίδη [43, 77-80]
- ΚΥΡΙΑΚΟΥΔΗΣ ΑΓΓΕΛΟΣ, Στοιχεία για τη σχέση του Βασίλη Μιχαηλίδη και του Ιωάννη Καραγεωργιάδη [43, 39-42]
- Μ-Φ, Άγνωστο ποίημα του Θεοδόση Νικολάου [41, 68]. Μικρά φιλολογικά, προσθήκες, διορθώσεις. Για τον Θεμιστοκλή Θεοχαρίδη. Για τον Επαμεινώνδα Π. Ευθυμιάδη. Άγνωστο σκίτσο του Κ. Ε. Μαραγκού για τον Καβάφη. Ο Μ. Αναγνωστάκης για την Κύπρο [42, 102-105]. Μικρά φιλολογικά και προσθήκες: Ένα ποίημα και ένα σημείωμα του Επαμεινώνδα Π. Ευθυμιάδη. Για μια άγνωστη Ιστορία της Κύπρου του Α. Κ. Παλαιολόγου. Γ. Σ. Φραγκούδης, «Τα όνειρα του Αδαμαντίου Δαρμάτου». Μια συνέντευξη του Χ. Χριστοβασιλή με βρετανό αρμοστή της Κύπρου. Ο Αιμ. Χουρμούζιος για τους Β. Μιχαηλίδη και Δ. Λιπέρτη. Για τον κυπριακής καταγωγής Αιγυπτιώτη Ελουά Τρουβέρ. Μια συνάντηση στην Αλεξάνδρεια του 1950: Μ. Γιαλουράκης, Ν. Γώγος, Ν. Καββαδίας, Σ. Τσίρκας). Δυο λόγια για τον Τώνη Μελά. Για τον ανώνυμο ποιητή της «Μπαλάντας του Γρηγόρη Αυξεντίου» [43, 104-118]. Ο τελευταίος ποιητάρης της Κύπρου [43, 120]. Για τα *Κυπριακά* του Αθανάσιου Σακελλάριου. Για το πρόβλημα της ακρίδας στην Κύπρο. Γ. Φραγκούδης, Η Κύπρος [44, 83-87]. Ένα ποίημα του Θεοδόση Νικολάου [44, 89-91]
- ΜΑΚΡΥΔΗΜΑΣ ΒΑΣΙΛΗΣ, «Αναστάσιμο»: Ιστορία και μεταφυσική σε ένα αθησαύριστο ποίημα του Παπατσώνη (1949) [41, 32-37]
- ΜΑΤΘΑΙΟΥ ΚΥΡΙΑΚΟΣ, Δίστιχα στο κυπριακό ιδίωμα [41, 67]
- ΜΑΥΡΕΛΟΣ ΝΙΚΟΣ, Μιχαήλ Σκένδος - Νικόλαος Μαυροκορδάτος: οι αντίπαλοι και η διακίνηση χειμένων, λογίων και ιδεών στις αρχές του 18ου αιώνα μέσα από έναν λίβελο. Πρόδρομη παρουσίαση [41, 3-6]. Η «μυθιστορηματοποίηση» του δοκιμιακού λόγου: Ροϊδής και P. Bayle [43, 11-17]

- ΜΗΤΣΙΚΑΚΟΣ ΒΑΣΙΛΗΣ, Οι «νέοι της Θεσσαλονίκης», η *Νέα Πορεία* και η *Διαγώνιος* (με τη συνεργασία του Μάριου-Κυπαρίσση Μώρου) [44, 65-68]
- ΜΙΧΑΗΛ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ., Νόμοι [42, 107]. Βασίλης τζαι Λιπέρτης [43, 119]
- ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ Μ., Στέλλα Παναγίδου (1946-1995) [44, 91-92]
- ΜΩΡΟΣ ΜΑΡΙΟΣ-ΚΥΠΑΡΙΣΣΗΣ, Οι «νέοι της Θεσσαλονίκης», η *Νέα Πορεία* και η *Διαγώνιος* (με τη συνεργασία του Βασίλη Μητσιακάου) [44, 65-68]
- ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΘΕΟΔΟΣΗΣ, Επεμβαίνουν [41, 68]. Ο έφηβος [44, 89-91]
- ΝΙΚΟΛΑΟΥ-ΧΑΤΖΗΜΙΧΑΗΛ ΝΙΚΟΣ, Για την ερμηνεία της λέξης «ύλαντρον» του Β. Μιχαηλίδη [44, 81-83]
- ΠΑΛΑΙΣΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ Θ., Πρόλογος του ποιητή [43, 118]
- ΠΑΝΤΖΑΡΕΛΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ, Για ένα κόμμα και μια Ελένη [42, 82-86]
- ΠΑΠΑΛΕΟΝΤΙΟΥ ΛΕΥΤΕΡΗΣ, Ο Κάρκογλους στο χειρόγραφο της «9ης Ιουλίου...» του Β. Μιχαηλίδη [41, 13-15]. Άγνωστο κείμενο του Β. Τατάκη για τον Δ. Θ. Λιπέρτη [41, 29-32]. Σατιρικοί και άλλοι στίχοι του Βασίλη Μιχαηλίδη [42, 21-27]. *Υλαντρον και ilatro*: Επίθετο ή ουσιαστικό; [43, 36-38]. Μερικά στοιχεία για τον Λιπέρτη από το αρχείο Συκουτρή [43, 55-61]. Μερικές πληροφορίες για τον Νίκο Νικολαΐδη στο αθηναϊκό περιοδικό *Δάφνη* (1910) [44, 43-48]. Μια πιθανή συνάντηση του Κ. Μόντη με τον Γ. Σκαρίμπα [44, 88-89]
- ΠΑΡΙΣΙΑΔΟΥ ΕΛΕΝΗ, Ανέκδοτη επιστολή του Καίσαρα Εμμανουήλ προς τον Κλέωνα Παράσχο [41, 56-57]. Ανέκδοτη επιστολή του Μανόλη Αναγνωστάκη προς τον ποιητή Ηλία Κατσόγιαννη [42, 73-77]. Η Χρυσάνθη Ζιτσαΐα για τον Ηλία Κατσόγιαννη: μία κριτική, ένα σονέτο, δύο τετράστιχα και δύο επιστολές [43, 80-83]. Ανέκδοτη επιστολή του Πέτρου Μάγνη προς τον Μανόλη Γιαλουράκη [44, 38-41]
- ΠΡΩΤΟΠΑΠΑΣ ΝΙΚΟΛΑΣ, Ο ποιητής, Τζερύνεια μου [42, 106]
- ΠΥΛΙΩΤΟΥ ΜΑΡΙΑ, Μια συνάντηση [42, 86-88]. Ο Παπαδιαμάντης κι ένα τραγούδι για την ξενιτιά [43, 54-55]. «Εάν ήταν τεργιαστόν κι αν είχε μέτρον». Μια επιστολή του Παύλου Λιασιδή προς τον Αχιλλέα Πυλιώτη [44, 52-54]
- ΣΑΡΑΝΤΑΚΟΣ ΝΙΚΟΣ, Λίγο περισσότερα για τον κυρ Στέφανο, τον Πρόεδρο [42, 20-21]. Οι εντυπώσεις του υιού ενός εκ των υπουργών μας – Χρονογράφημα του Ναπολέοντα Λαπαθιώτη [43, 75-77]. Τα στρατολογικά του Ναπολέοντα Λαπαθιώτη [44, 48-52]
- ΣΑΡΑΤΣΗ ΕΛΣΗ, Ψύχρα καθώς χαράζει... [42, 88-89]
- ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΛ., Ένα τεκμήριο για την πτώχευση του Θ. Φ. Κωνσταντινίδη [43, 26-27]
- ΣΤΑΜΠΟΥΛΟΥ ΣΥΜΕΩΝ, Ή λανθάνουσα αλληλογραφία Γιάννη Σκαρίμπα - Τηλέμαχου Παντελίδη ή Ό «απόδημος κώδων» του Σκαρίμπα στο Off Broadway του Λονδίνου [42, 39-43]
- ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ ΦΟΙΒΟΣ, «Β. Μ.» [42, 108]
- ΣΤΕΡΓΙΟΥΛΑΣ ΔΙΟΝΥΣΗΣ, Η περιπέτεια μίας επιστολής του Ανδρέα Κάλβου [41, 6-7]. Ένα εφηβικό κείμενο του Νίκου-Αλέξη Ασλάνογλου [42, 77-79]. Ένα άγνωστο σατιρικό «τραγικόν έπος» του Μανόλη Αναγνωστάκη [43, 86-92]. Ένα «καβαφικό» ποίημα στη Θεσσαλονίκη του 1943 [44, 62-65]
- ΤΟΦΑΛΛΟΣ Α. Κ., Ο «Βουκολίσκος» του Θεόκριτου στα κυπριακά [44, 95-96]

- ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΠΟΥΛΟΣ Ν. Δ., Τὸ περιβόλι τοῦ ἑξαδέλφου Γιαννιοῦ [41, 15-16]. Μικρὰ διορθωτικὰ στὸ *Σύγχρονο Λεξικὸ τῆς Αρχαίας Ἑλληνικῆς Γλώσσας* τοῦ Franco Montanari [42, 101-102]. Ὁ Βασίλειος Ν. Τατάκης γιὰ τὸν Παπαδιαμάντη [43, 53-54]. «Ἐύλα κούτσουρα, δαυλιὰ καμένα» (Παπαδιαμάντης 2.407.25-26). Ἑρμηνευτικὴ ἐπικουρία ἀπὸ Ὀμηρικὸ Λεξικὸ [44, 28-29]
- ΤΣΑΠΑΝΙΔΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ, Λόγος περὶ μυθιστορήματος με ἀφορμὴ τὴν ἱστορία τοῦ Μιχίου καὶ τῆς Μαίρης [41, 20-24]. Γιὰ τὴ «Σκλήραινα» τοῦ Πέτρου Βλαστοῦ [43, 63-70]. Ὁ Δ. Γ. Μοστράτος καὶ μιὰ ἀθησαύριστη μετάφραση τοῦ «El perfecto novelista» [44, 29-38]
- ΤΣΕΛΙΚΑΣ ΣΩΤΗΡΗΣ, Συμβολή στὴν ἐργογραφία τοῦ Μιχαὴλ Μητσάκη [42, 31-36]. Ἐνα σημεῖωμα τοῦ Δημ. Παπαρρηγόπουλου γιὰ τὴν Πάπισσα Ἰωάννα τοῦ Εμμ. Ροῖδη [44, 14-20]
- ΤΣΙΚΝΑΚΗΣ ΚΩΣΤΑΣ Γ., Μία ἐπιστολὴ τοῦ Γιώργου Κοτζιούλα πρὸς τὸν Νίκο Βέη [41, 52-56]. Καὶ πάλι γιὰ τὸ ποίημα «Πρωτομαγιά» τῆς Γαλάτειας Καζαντζάκη [42, 38-39]. Ἡ Μέλπω Αἰξιώτη τὸ 1945. Ἐνα ἀθησαύριστο διήγημά τῆς [42, 52-57]. Τὸ ποίημα «Ὁ λαός» τῆς Γαλάτειας Καζαντζάκη. Ὁ χρόνος γραφῆς, ἡ πρώτη δημοσίευση, οἱ ἀναδημοσιεύσεις [43, 71-74]. Σελίδες ἀπὸ ἓνα ἀγνωστο μυθιστόρημα τῆς Μέλπως Αἰξιώτη [44, 54-62]
- ΤΣΙΡΙΜΩΚΟΥ ΛΙΖΥ, Μποέμ - Μητσάκης: σημεῖωσατε X [41, 25-29]
- ΦΩΚΟΣ ΣΤΕΛΙΟΣ, Ἐνας ἔρανος γιὰ τὸν πεζογράφο Γιώργο Δενδρινὸ (1904-1938) [41, 42-47]. Ἡ ἀπάντησή τοῦ Γ. Δενδρινοῦ στὸν ἔρανο [42, 50-52]. Ἡ σύγκρουση παιδικῆς ἀθωότητος καὶ ἐνήλικης πονηρίας σὲ διηγήματα τοῦ Ἀλ. Παπαδιαμάντη [43, 46-53]
- ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΟΥ ΛΟΥΙΖΑ, Ἡ ὠδή τῆς Σαπφούς Λεοντιάδος πρὸς τὸν «σοφὸν καὶ φιλέλληνα αυτοκράτορα τῆς Βρασιλίας» δὸν Πέτρο Β', με ἀφορμὴ τὴν περιήγησή τοῦ στὴ Σμύρνη [43, 17-22]
- ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ ΡΕΝΟΣ, Ὁ Λέων Τολστόι καὶ ἡ Κύπρος (Τὸ βασιλεῖο τῶν θανατηφόρων πυρετῶν) [44, 7-14]

Α. ΚΑΤΑ ΘΕΜΑ

- | | |
|--|--|
| Αιγιαλείδης Νεοκλῆς Γ. (Αἰόλος) [43, 42-46] | Βλαστός Πέτρος [43, 63-70] |
| Αισχύλος [43, 25] | Βρεττάκος Νικηφόρος [43, 25] |
| Αλιθέρης Γλαύκος [41, 48] | Γαβριηλίδης Βλάσης [44, 27, 28] |
| Αμπελάς Τιμολέων [43, 63-64· 44, 18-19] | Γαλανάκη Ρέα [42, 82-86] |
| Αναγνωστάκης Μανώλης [42, 73-77, 105· 43, 86-92] | Γερμασόιτης Βάσος [43, 85-86] |
| Ανθίας Τεύκρος [41, 49] | Γιαλουράκης Μανώλης [43, 113-116· 44, 38-41] |
| Αξιώτη Μέλπω [42, 52-62· 44, 54-62] | Γιαννίδης Λευτέρης [43, 116] |
| Αξιώτης Γεώργιος [44, 59] | Γιαννόπουλος Μάρκος-Γεώργιος Α. [41, 24] |
| Αποστολίδης Ρένος [43, 86-88] | Γιουβενάλης [43, 23] |
| Αριστοφάνης [43, 23] | Γιάτσος Νίκος [43, 25] |
| Ασλάνογλου Νίκος Αλέξης [42, 77-79· 44, 65-68] | Γραμμάτας Πέτρος [44, 62-65] |
| Αυξεντίου Γρηγόρης [43, 117-118] | Γώγος Νίκος [43, 113-116] |
| Βέης Νίκος [41, 52-56] | Δάλλας Γιάννης [42, 88-89] |
| Βερίγκιν Ιβάν [44, 12, 13] | Δαπόντες Καισάριος [42, 10-14· 43, 4-8] |
| | Δασκαλάκης Στέλιος [43, 25] |

- Δάφνη [44, 43-48]
 Δενδρινός Γιώργος [41, 42-47· 42, 50-52]
 Δεπάστας Τίμος Π. [44, 45, 47]
 Δημητριάδης Νικόλαος Δ. [43, 43-46]
 δημώδη άσματα [44, 68-73]
 Δούφας Αντώνης [42, 14-20]
Είδησις των τάξεων των Μουρατόρων...
 [43, 4-8]
 Εμμανουήλ Καίσαρ [41, 56-57]
 Ευαγγελίδης Χρήστος [44, 3-7]
 Ευαγγέλου Δ. Ε. [44, 41]
 Ευθυμιάδης Επαμεινώνδας Π. [42, 103-
 104· 43, 104-106]
 Εφταλιώτης Αργύρης [44, 24-28]
 Ζέη Άλκη [42, 57-62]
 Ζητουνιάτης Πέτρος [42, 32-35]
 Ζητσαία Χρυσάνθη [43, 80-83]
 Ησαΐας [43, 23]
 Θεόκριτος [44, 93-96]
 Θεοτοκάς Γιώργος [42, 62-64]
 Θεοχαρίδης Θεμιστοκλής [42, 102-103]
 Ιασονίδης Ονούφριος Ι. [42, 21-27]
 Ιντιάνος Αντώνης Κ. [43, 59]
 Ιωάννου Μαρία Π. [43, 83-84]
 Ιωσήφ Δημήτριος [41, 23-24]
 Καβάφης Κ. Π. [42, 72-73, 104· 44, 62-64,
 88]
 Καββαδίας Νίκος [42, 36· 43, 88, 113-116·
 44, 59]
 Καζαντζάκη Γαλάτεια [42, 38-39· 43, 71-
 74]
 Καζαντζάκης Νίκος [42, 45· 43, 24-25· 44,
 41-43]
 Καϊμακλιώτη Αγγέλα [42, 86-88]
 Κακριδής Ιωάννης [44, 41-43]
 Καλαντζής Κώστας [41, 46-47· 42, 52]
 Κάλβος Ανδρέας [41, 6-7]
 Καλλιμαχος [42, 88-89]
 Καραγεωργιάδης Ιωάννης Γ. [43, 39-42]
 Καραμήτσος Γιάννης Η. [44, 54, 59]
 Καριώτογλου Βασ. Ι. [42, 18-19]
 Κατσιμπαλής Γ. Κ. [41, 40-42· 42, 66, 67]
 Κατσόγιαννης Ηλίας [42, 73-77· 43, 80-
 82]
 Κλόκαρης Αντώνης [44, 93-96]
 Κοκόλης Ξ. Α. [43, 92-95]
 Κομίτης Γιώργος [43, 84]
 Κονομής Νίκος [41, 57-62· 42, 96-101· 43,
 98-104]
 Κοντομίχης Πανταζής [44, 42]
 Κορνάρος Βισσέντζος [42, 45]
 Κοτζιούλας Γιώργος [41, 47-56, 67]
 Κρασιδιώτης Νίκος [43, 116-117]
 κυπριακό ιδίωμα [41, 62-66· 43, 95-98· 44,
 73-77]
 Κυριακίδης Επαμεινώνδας Κ. [41, 20-24]
 Κύρρης Κώστας [41, 51]
 Κωνσταντής Γιώργος [41, 50-51]
 Κωνσταντινίδης Θεόδουλος [42, 106· 43,
 26-27]
 Κωνσταντινίδης Σοφοκλής [44, 85-86]
 Λαπαθιώτης Ναπολέων [43, 75-77· 44, 48-
 52]
 Λεοντιάς Σαπφώ [43, 17-22]
 Λιασίδης Παύλος [41, 50· 42, 47-50· 43,
 120· 44, 52-54, 77, 80]
 Λιπέρτης Δ. Θ. [41, 29-31· 43, 55-63, 110-
 112, 119]
Λογοτεχνία [44, 54-55]
 Λουκά Γεώργιος [42, 106]
 Μάγνης Πέτρος [44, 38-41]
 Μαλάνος Τίμος [43, 117]
 Μαντζαβίνος Ν. Γ. [44, 29, 30, 34-36]
 Μαππούρας Ανδρέας [43, 120]
 Μαραγκός Κίμων Ε. (Kem) [42, 104]
 Μαρωνίτης Δ. Ν. [43, 92-95· 44, 43]
 Μαυρογιάννης Γεράσιμος [44, 19, 20]
 Μαυροκορδάτος Αλέξανδρος [41, 3-6]
 Μελάς Τώνης [43, 83-85, 116-117]
 Μητσάκης Μιχαήλ [41, 25-29· 42, 31-36]
 Μιχαηλίδης Βασίλης [41, 13-15· 42, 21-31,
 108· 43, 27-42, 110-112, 119· 44, 20-
 24, 77-78, 80-83]
 Μόντης Κώστας [44, 88-89]
 Μονσελέζε Θεόδωρος [42, 45]
 Μοστράτος Δημήτριος Γ. [44, 29-38]
 Μπριουκόβ Πάβελ Ιβάνοβιτς [44, 8-10]
 Μπολιβάρ [43, 9-11]
 Μυλωνάς Νικόδημος, μητροπ. Κιτίου [43,
 56]
Νέα Ζωή, εφ. (Αθήνα 1898) [42, 14-20]
Νέα Ζωή, εφ. (Σάμους, 1900-1903;) [42, 18-
 19]
Νέα Ζωή, εφ. (Αθήνα 1945) [42, 38-39]
 Νέγρης Αλέξανδρος [43, 9-11]
 Νέστορας Στέλιος [42, 77-79]
 Νικολαΐδης Μελής [41, 48]
 Νικολαΐδης Νίκος [41, 67· 44, 43-48]
 Νικολάου Θεοδόσης [41, 68· 42, 107· 44,
 89-91]
 Οικονομίδης Κυπριανός, μητροπ. Κιτίου
 [42, 21-25· 43, 105-106]

- Ολοκαύτωμα [42, 89-96· 44, 92-93]
 Παλαιολόγος Αριστοτέλης Κ. [43, 106-107]
 Παλαιολόγου-Πετρώνδα Ευγενία [41, 51]
 Παλαμάς Κωστής [43, 24, 58, 66· 44, 64-65]
 Πάλλης Αλέξανδρος [44, 27, 28, 42, 43]
 Παναγίδου Στέλλα [44, 91-92]
 Πανταζίδης Ι. [44, 28-29]
 Παντελίδης Τηλέμαχος [42, 39-43· 43, 77-80]
 Παπαβασιλείου Κωνσταντίνος [44, 89-90]
 Παπαγγελής Θεόδωρος [42, 88-89]
 Παπαδιαμάντης Αλέξανδρος [41, 15-20· 42, 14-21· 43, 42-55· 44, 28-29]
 Παπαδοπούλου Αλεξάνδρα [44, 33-34]
 Παπαρρηγόπουλος Δημήτριος [44, 14-19]
 Παπατσώνης Τάκης [41, 32-37]
 Παπαχρυσόστομου Χριστόδουλος (Λίνος Ορέστης) [41, 49]
 Παππαδόπουλος Δ. [41, 22-24]
 παραμύθια [42, 43-47]
 Παράσχος Κλέων [41, 56-57]
 Πέτρος Β' αυτοκρ. Βραζιλίας [43, 17-22]
 Πιερίδης Λουκής Ζ. [43, 56]
 ποιητάρηδες - λαϊκοί ποιητές [41, 66-67· 44, 77-80]
 Πολίτης Ν. Γ. [41, 7-9, 12]
 Πορφύρας Λάμπρος [42, 32-35]
 Ποτάποβ Βασίλι [44, 11-13]
 Προυσής Κώστας [41, 50]
 Πρόχανοβ Ιβάν Στεπάνοβιτς [44, 10-11]
 Πυλιώτης Αχιλλέας [44, 52-54]
 Ρίτσος Γιάννης [43, 25]
 Ροϊδης Εμμανουήλ [43, 11-17· 44, 14-20]
 Σαββίδης Γ. Π. [41, 68]
 Σακελλάριος Αθανάσιος [44, 83-85]
 Σεγκόπουλος Αλέκος [42, 72-73]
 Σεφέρης Γιώργος [41, 37-42· 42, 43, 33, 86-88]
 Σικελιανός Άγγελος [42, 45]
 Σκαρίμπας Γιάννης [42, 39-43· 43, 77, 79· 44, 88-89]
 Σκένδος Μιχαήλ [41, 3-6]
 Σουλερζίνσκι Λεοπόλντ Αντόνοβιτς [44, 13-14]
 Στεφανίδης Θεόδωρος [42, 64-65, 68, 70]
 [Στίχοι υπερ νέου τινος μεταστάντος τών τήδε] [42, 3-10]
 Συκουτρής Ι. Γ. [43, 55-61]
 Ταμασοκλής Αριστοτέλης Κ. [42, 106]
 Τατάκης Βασίλης [41, 29-32· 43, 53-54]
 Τόφαλλος Α. Κ. [44, 95-96]
 Τριανταφυλλίδης Αντώνιος [44, 85-86]
 Τσίρκας Στρατής [43, 113-116]
 Φιλύρας Ρώμος [41, 43-44, 46-47]
 Φραγκούδης Γ. Σ. [43, 107-108· 44, 87]
 Χαμπουλίδης Δημήτρης [41, 50-51]
 Χατζηκουμπάρου Μιχαήλ [44, 20-24]
 Χατζηκουμπάρου Χαράλαμπος [44, 21]
 Χατζόπουλος Δημήτρης (Μπόεμ) [41, 25-29]
 Χατζόπουλος Κωνσταντίνος [42, 32-36]
 Χουρμούζιος Αιμίλιος [41, 13, 49-50· 43, 60-61, 110-112]
 Χουρμούζιος Χριστόδουλος [41, 13-15· 43, 34, 37]
 Χριστιανόπουλος Ντίνος [42, 79-82· 44, 65-68]
 Χριστοβασίλης Χρήστος [43, 108-110]
 Χριστοδούλου Γιάννης: βλ. Trouvèr Eloy
 Χριστοφίδης Ηλίας [44, 3-7]
 Baudelaire Charles [44, 14-15]
 Bayle Pierre [43, 11-17]
 Blake William [41, 34-37]
 Byron [43, 24]
 Cohen Jules [44, 29, 30]
 Dalven Rae [41, 37-42· 42, 71-73]
 Durrell Lawrence [42, 64-70]
 Edmonds E. M. [41, 7-13]
 Francis J. W. [44, 4-5]
 Goethe [43, 23-24]
 Haynes Smith W. F. [43, 108-110· 44, 8]
 John Arthur St. [44, 12]
 Jullien Marc-Antoine [41, 6-7]
 Logue Christopher [43, 117-118]
 Louÿs Pierre [42, 36-37]
 Marinetti F. T. [42, 104]
 Montizambert Frederick [44, 14]
 Rahimi Atiq [42, 46]
 Şerif Pasha Osman [44, 85-86]
 Silvela Manuel La Vieilleuse y de [44, 29, 30, 32-36]
 Sturge Wilson [44, 8-9]
 Tolstoy Leon [44, 7-14]
 Trouvèr Eloy (Γιάννης Χριστοδούλου) [43, 112-113]

Γ. ΕΙΚΟΝΕΣ

- Πού έμενε ο Παπαδιαμάντης, φωτογρ. [41, 19]
Ο Γ. Δενδρινός με τον Κ. Καλαντζή, φωτογρ. [41, 45]
Θεοδόσης Νικολάου, «Επεμβαίνουν», αυτόγραφο [41, 68]
Φαναριώτικος θρήνος, χειρόγραφο [42, 4, 5]
Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης, πίνακας Κ. Σαμοΐλη [42, 15]
Pierre Louÿs, *Les Chansons de Bilitis* (1895), εξώφυλλο [42, 37]
Pierre Louÿs, φωτογρ. και σκίτσο του P. Valéry [42, 37]
Μέλπω Αξιώτη, σχέδιο Αντώνη Πρωτοπάτση [42, 53]
Θεόδωρος Στεφανίδης, φωτογρ. [42, 65]
Γ. Κ. Κατσιμπαλής και Λ. Ντάρελ, φωτογρ. [42, 67]
Rae Dalven, φωτογρ. [42, 71]
Κίμων Ε. Μαραγκός (Kem), Μαρινέτι και Καβάφης, άγνωστο σκίτσο [42, 104]
Βασίλης Μιχαηλίδης, φωτογρ. [42, 108]
Κλεις 2 (ταρό), φωτογρ. [43, 3]
Θραύσμα γυάλινου σκεύους (3^{ος} αι. μ.Χ.), φωτογρ. [43, 4]
Κώδικας Βυτίνας 1, φωτογρ. [43, 5, 6]
Δ. Θ. Λιπέρτης, φωτογρ. [43, 57]
Τηλέμαχος Παντελίδης, φωτογρ. [43, 79]
Βάσος Γερμασοΐτης, σχέδιο Τηλέμαχου Κάνθου [43, 85]
Ρένος Ηρ. Αποστολίδης, επισκεπτήρια κάρτα [43, 89]
Μανόλης Αναγνωστάκης, «Εξοδος», δακτυλόγραφο [43, 91]
Δακτυλόγραφη συστατική επιστολή του Denys Page για τον Ν. Κονομή [43, 103]
Ο ζωγράφος Νίκος Γώγος, σχέδιο Γ. Χιώτη [43, 115]
Τώνης Μελάς, φωτογρ. [43, 117]
Ο ποιητάρης Ανδρέας Μαππούρας, φωτογρ. [43, 120]
«Προς νέαν Θεανώ», χειρόγραφο Χρήστου Ευαγγελίδη [44, 6]
Δημήτριος Παπαροηγόπουλος, φωτογρ. [44, 17]
Βασίλης Μιχαηλίδης, «Τα μέλη του σώματος», χειρόγραφο [44, 22]
Δ. Γ. Μοστράτος, φωτογρ. [44, 31]
Πέτρος Μάγνης, σκίτσο Δημήτρη Λίτσα [44, 39]
Νίκος Νικολαΐδης, φωτογρ. [44, 44]
Ν. Λαπαθιώτης, Απόσπασμα στρατολογικών μεταβολών, φωτογρ. [44, 51]
Πέτρος Γραμματάς, «Στη θανά του», αυτόγραφο [44, 64]
Αντώνης Κλόκκαρης, φωτογρ. [44, 96]

Δ. ΜΙΚΡΟΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΤΕΤΡΑΔΙΑ

αρ. 23 (Παράρτημα τχ. 41): Αφιέρωμα στον Σάββα Παύλου (1951-2016), Λευκωσία 2017, σελ. 64. Με φωτογραφίες του τιμωμένου και βιβλίων του.

Περιεχόμενα: Ανθολόγιο κειμένων του Σάββα Παύλου [3] ~ Άρης Παύλου, Χρονολόγιο Σάββα Παύλου (1951-2016) [18] ~ Γιώργος Κ. Μύαρης, Σχεδιάγραμμα εργογραφίας Σάββα Παύλου (1973-2016) [23] ~ Μυρτώ Αζίνα, Συνάντηση με έναν Μικηναίο [27] ~ Θανάσης Βαλτινός, Για τον Σάββα Παύλου [28] ~ Γιάννης Βιολάρης, Ο Σάββας Παύλου και η αρχαιολογία: μια πρώτη ματιά [29] ~ Μιχάλης Βιολάρης, Ο Σάββας Παύλου [34] ~ Χρίστος Δάλκος, *Κάθε κτηνόν πού το τσουνάριν του κρέμμεται* [35] ~ Αλέξης Ζήρας, Η σημασία του ανατρεπτικού παραδείγματος στα μικροκείμενα του Σάββα Παύλου [37] ~ Κυριάκος Ιωάννου, Μικρό ρέκβιεμ για τον Σάββα Παύλου [40] ~ Μιχαήλα Καραμπίνη-Ιατρού, Ένα τηλεφώνημα [41] ~ Δημήτρης Κόκορης, Δευτερογενής αξιοποίηση λογοτεχνικού προσώπου: ο Μανούσος Φάσσης του Σάββα Παύλου [42] ~ Άντρος Λυρίτσας, Ένας σεμνός ιδαλγός [44] ~ Γιώργος Μοράρης, Μια ευλαβική

ανάμνηση / Η αρπαγή της Νίκης [45] ~ Λευτέρης Παπαλεοντίου, Για τη δημιουργική πεζογραφία του Σάββα Παύλου [46] ~ Κώστας Παπαπαναγίδης, Σάββα Παύλου: Σεφέρης και Κύπρος [49] ~ Θεοδόσης Πυλαρινός, Με τον τρόπο του Σάββα Παύλου [52] ~ Νίκος Σαραντάκος, Το μυστηριώδες *Ιφ* [54] ~ Στέφανος Σταυρίδης, Ό,τι πέρασε πέρασε σωστά [58] ~ Δημ. Δ. Τριανταφυλλόπουλος, Ένας ακέραιος Ελληνοδιδάσκαλος [59] ~ Ν. Δ. Τριανταφυλλόπουλος, Αίρεσις βίου [61] ~ Τάκης Χατζηδημητρίου, Σάββας Παύλου: «Στην κηδεία του Σεφέρη...» [62]

αρ. 24 (Παράρτημα τχ. 42): Νίκου Νικολαΐδη της Κύπρου, *Ανθρώπινες και άνηθνες ζωές*, επιμ. Λ. Παπαλεοντίου, Λευκωσία 2017, σελ. 64. Αφιέρωση: «Στη δέσποινα Εύα Άγγελου Σικελιανού». Επανεκδοση της δεύτερης, συμπληρωμένης έκδοσης που τυπώθηκε στο Κάιρο τον Δεκέμβριο του 1938 (=Φεβρ. 1939). Με αυτοπροσωπογραφία του Ν. Ν. και δύο σχέδια από την έκδοση του 1939.

Περιεχόμενα: Άνοιξη [3] ~ Άνοιξη μεσοπέλαγα [4] ~ Άνοιξη στην έρημο [4] ~ Η μικρή ευτυχία [5] ~ Βήματα στην άμμο της ερήμου [5] ~ Κατακτητής [6] ~ Illusion [6] ~ Ο μπαξεβάνης [7] ~ Διπλοζωή [16] ~ The question [16] ~ Τρόμος [17] ~ Θυσία [17] ~ Το καλημέρα στον άρρωστο [17] ~ Έγνοιες [18] ~ Μπροστά στο θηρίο [18] ~ Ο κήπος με τ' αγάλματα [18] ~ Ο λείμονοκίπος [19] ~ Το προσήλιο σπίτι στο χιονοσκεπαστο χωριό [20] ~ Το πεύκο [21] ~ Το κυπαρίσσι [21] ~ Η άσχημη γυναίκα με τα ωραία μαύρα μάτια [23] ~ Το κατατόπι των ερώτων [24] ~ Συμπάθεια [24] ~ Το βιβλίο της ομορφιάς [25] ~ Έξω από την αγάπη [25] ~ Φθινόπωρο [25] ~ Σ' αταίριαστο φόντο [26] ~ Ειδύλλιο [26] ~ Το μίσος [29] ~ Το μυστικό των κρινών [29] ~ Δίχως προσδοκία [30] ~ Το ρόδι [31] ~ Τρεις γυναίκες [32] ~ Η τυφλόμυγα [32] ~ Ραντεβού στον κήπο [34] ~ Τα χέρια που πλήγωσαν τον έρωτα [34] ~ Η κόρη που πέθανε [35] ~ Η αλλαγή [35] ~ Μητριά [36] ~ Πλάνεμα [37] ~ Νιόνυφρι [37] ~ Η στιγμή [38] ~ Το σύμβολο [38] ~ Η υπηρέτρια της Δεισοδαμόνας [39] ~ Αποκαρδίωση [40] ~ Ο πίθηκος, ο σκύλλος και η σπιτονοικοκυρά [40] ~ Μετάβαση [41] ~ Τα γέλια του τρελού [41] ~ Ο κριτικός [42] ~ Φωνές [43] ~ Το δάσος [43] ~ Η παλιά ερωτική ιστορία [44] ~ Blasé [44] ~ Άμπελος [45] ~ Το τραγούδι του τρελού [46] ~ Καμπανιστή ομορφιά [46] ~ Μεφιστό [47] ~ Ο ανθώνας της κεράς που πέθανε [48] ~ Ο θάνατος της ρεζεντάς [49] ~ Ανθοροφή [49] ~ Ιστορία [50] ~ Οι ξεθωριασμένοι καπάτσι [51] ~ Οι ντόπιοι [53] ~ Αφθονία [54] ~ Πώς πιάνεται η ατσιγγάνικη ψυχή [54] ~ Το δίπτυχο της ζωής [55].

Η κριτική για τις *Ανθρώπινες και άνηθνες ζωές* (56-63). Περιλαμβάνονται αποσπασματικές κριτικές και σχόλια τα οποία υπογράφουν οι Μ. Π. Νικολαΐδης, Γ. Μπέλλας, Ανώνυμος, Σ. Χρίστης, Μ. Β. Ασμανίδης, Γλ. Αλιθέροσης, Τ. Φραγκούδης, Τ. Ανθίας, Μ. Ρουσιά, Κ. Προυσή, Σ. Τσίρκας, Αμ. Χουρμούζιος, Σ. Καρακάσης, Α. Νικολαΐδου, Ε. Βοΐσκου, Α. Κατσιγιάννη, Α. Ζήρας, Λ. Παπαλεοντίου, Γ. Κεχαγιόγλου και Λ. Αραμπατζίδου.

αρ. 25 (Παράρτημα τχ. 43): *Στην Κύπρο την αέρινη... Ποιήματα Ελλήνων και Ξένων*, Ανθολόγηση - Επιμέλεια Λ. Βαρελάς και Λ. Παπαλεοντίου, Λευκωσία 2018, σελ. 100. Στο εξώφυλλο: Φωτογραφία με κεφαλή γυναίκειου αγάλματος της ελληνιστικής περιόδου (Κυπριακό Αρχαιολογικό Μουσείο). Στο οπισθόφυλλο: Σχέδιο κυπριακού ειδωλίου από τον Γ. Σικελιώτη (Συλλογή Σεφέρη).

Περιεχόμενα: Γεώργιος Μαρτινέλης, *Κύπρος* [5] ~ Γεώργιος Μ. Βιζυηνός, *Το πτωχόν της Κύπρου* [8] ~ Στέφανος Μαρτζώκης, *Κύπρος* [8] ~ Κωστής Παλαμάς, *Κύπρος* [8], *Η Κύπρος πάλι* [10] ~ Σωτήρης Σκίπης, *Ύμνος στην Κύπρο* [12] ~ Κώστας Βάρναλης, *Ελλάς, Τούρκων, Αμερικανών* [14] ~ Κ. Ν. Κωνσταντινίδης, *Στον ανήλικον ήρωα Ευαγόρα Παλληκαρίδη* [14] ~ Πήλιος Ζάγκρας, *Μιχαήλ Καραολής* [14] ~ Βασίλης Ρώτας, *Κύπρος* [15] ~ Γιώργος Αθάνας, *Κύπρος* [16] ~ Σοφία Μαυροειδή-Παπαδάκη, *Ελεγειακό σονέττο για την Κύπρο* [16] ~ Γιώργος Σεφέρης, *Ελένη* [17], *Οι γάτες τ' Αι Νικόλα* [19] ~ Ζωή Καρέλλη, *Επιτάφιο* [21] ~ Χρυσάνθη Ζιτσοιά, *Βασίλης Μιχαηλίδης* [22], *Αλαίς μου* [22] ~ Γ. Θ. Βαφόπουλος, *45* [22] ~ Γιάννης Κουτσοχέρας, *Το φεγγάρι της Λευκωσίας* [23] ~ Ρίτα Μπούμη-Παππά, *Ωδή στην Κύπρο* [23] ~ Αλεξάνδρα Πλακωτάρη, *Η Πέτρα του Ρωμιού* [25] ~ Αντώνης Μυστακίδης-Μεσεβρινός, *Ενδόμυχο στο Λεόντιο Μαχαρά* [25] ~ Γιάννης Ρίτσος, *Αποχαρτισμός* [26], *Ύμνος και θρήνος για την Κύπρο* [28] ~ Ιωάννα Σεφεριάδη-Τσάτσου, *Κύπρος '74* [29] ~ Αντρέας Καραντώνης, *Τα*

πουλιά της Κύπρου μέσα στο σπίτι-φυτό [30] ~ Αντώνης Μάρταλης, Στο λαό της Κύπρου [32] ~ Νίκος Σημηριώτης, Ωδή στην Κύπρο [32] ~ Νικηφόρος Βρεττάκος, Κύπρος [33], Ο Πενταδάχτυλος [34] ~ Μενέλαος Λουντέμης, Όρκος λευτεριάς [35] ~ Γιώργος Αρβανιτάκης, Απάντηση σε ποίημα του Ευαγόρα Παλληκαρίδη [35] ~ Γιώργος Γεραλής, Ο ύπνος των εφήβων της Κύπρου [36] ~ Σαράντος Παυλάς, Όταν ο Μακάριος ο εθνάρχης της Κύπρου εφόρει τον εποურიάνιο χιτώνα του [37] ~ Γιωργής Κότσιρας, Εγκώμιο για την Κύπρο [39] ~ Νάνος Βαλαωρίτης, Πάφος [40] ~ Λίνα Κάσδαγλη, Κύπρος '74 [41] ~ Ρίτα Μηλιώρη, Κυρήνεια, σε καλώ στην αναπόλησή μου [41] ~ Αριστοτέλης Νικολαΐδης, Κυρήνεια, 20 Ιουλίου 1974 [42] ~ Έφη Αιλιανού, Κύπρος 1971 [43] ~ Γιάννης Δάλλας, Κύπρος 1964 [44] ~ Ρόδης Προβελέγγιος-Ρούφος, Ίωνες αιχμάλωτοι στην Κύπρο 480 π.Χ. [44] ~ Δημήτρης Χριστοδούλου, Κύπρος [46] ~ Νίκος Καρούζος, Ιούλιος '74, Κύπρος [49] ~ Νίκος Φωκάς, Αφιέρωμα στην Κύπρο [50] ~ Τίτος Πατρίκιος, Κρεμάλες στη Λευκωσία [50] ~ Ντίνος Χριστιανόπουλος, Αυτά τα τέσσερα [51], «Σα να κλαίγαν το παιδί τους» [51] ~ Γιώργης Μανουσάκης, Ο αγνοούμενος [52], Στην Πράσινη Γραμμή [52] ~ Κοραλία Θεοτοκά, Παραλήρημα μ' αφορμή την Κύπρο '74 [53] ~ Μαρία Λουκοπούλου-Παττίχη, Παραλλαγές στο ταξίδι του θανάτου [53] ~ Δημήτρης Δασκαλόπουλος, «Φυλακισμένα μνήματα» [54] ~ Λευτέρης Πούλιος, Καλοκαίρι του '78 [54] ~ Ντίνος Σιώτης, Λευκωσία [55] ~ Πάνος Κυπαρίσσης, Αγιάναπα [56] ~ Γιώργος Αναγνώστου, Το μισό φεγγάρι [57] ~ Σωτήρης Παστάκας, Λάπηθος [58] ~ Γεώργιος Κάηγαοῖλου-Επιστατιδής, Καρπασιακόν [59] ~ Γιάννης Πατίλης, Εις το μαύρο κουτί της Πανδώρας [60] ~ Πάνος Θεοδωρίδης, Πικρία [61] ~ Δημήτρης Καλοκύρης, Η σελήνη της ηρεμίας [62] ~ Νίκος Κατσαλίδας, Κύπρος [64] ~ Σωτήρης Σαράκης, Εκείνος ο Κύπριος [64] ~ Μίμης Σουλιώτης, Μόντης [65], Ποιο είναι το παν [65] ~ Ερρίκος Μπελιές, Κύπρος (Συνεδρίαση, θέμα: Refugees' Committee) [65] ~ Ηλίας Γκρης, Συνάντηση στη Σαλαμίνα [66] ~ Γιάννης Σ. Παπαδάτος, Κύπρος, Μέρες του 2008 ή Ο μονόλογος του ρόπτρου [67] ~ Τασούλα Καραγεωργίου, Cyprus is for lovers [68] ~ Δήμητρα Παυλάκου, Ελένη Φωκά [68] ~ Ηλίας Λάγιος, Λάγιος Πέρσης [69] ~ Δημήτρης Κορομπόπουλος, Ο Κύπριος Κυπριανός της 9ης Ιουλίου 1821 στην Πλατεία Συντάγματος του 2005 [69]

Francesco Petrarca, [Κύπρος] [71] ~ Pierre de Ronsard, Επίκληση στην Αφροδίτη για να διαφυλάξει την Κύπρο από τον τουρκικό στρατό [71] ~ P.-J. de Béranger, Το κρασί της Κύπρου [72] ~ Elizabeth Barrett Browning, Κρασί της Κύπρου [73] ~ Giosuè Carducci, Ύμνος στο Σατανά [74] ~ Gabriele D'Annunzio, Τα χαρούτσια [75] ~ Ροδόλφος Κράους, Στην Κύπρο (76) ~ Louis Aragon, Πανδώρα [78] ~ Geoffrey Grigson, Τα Λουτρά της Αφροδίτης [78] ~ Νικόλα Βαπτσαρόφ, Επιστολή [79] ~ Lawrence Durrell, Πικρά λεμόνια [79] ~ Anonymus [Christopher Logue], Η μπαλλάντα του Γρηγόρη Αυξεντίου [80] ~ Baptiste-Marrey, Η Πράσινη Γραμμή (Λευκωσία) [82] ~ Εβγκένι Γεφτουσιένκο, Περιστερώνα [83] ~ Νάντια Κεχλιμπάρεβα, Προσευχή για το νησί του Νότου [85] ~ Κόλιο Σέβοβ, Ζωντανές λέξεις [86] ~ Μιχαήλ Μπερμπέροφ, Νησί [86] ~ Καμάλ Αμάρ, Κύπρος [86] ~ Ιοσίφ Μπρότσκι, Πόλεμος στο καταφύγιο της Κύπριδας [87] ~ Herbert Zinkl, Πρόσφυγας [88] ~ Γκεόρκι Κονσταντίνοφ, Χειμώνας στην Κύπρο [88] ~ Yves Bergeret, Για το ξωκλήσι της Ασίνου [89] ~ Kees Klok, Κύπρος [90] ~ Πέδρο Βικούνια, Λευκωσία 1980 [91] ~ Gaia Zaccagni, Ισαλο [91] ~ Dejan Matić, Το ποίημα της Κύπρου [92]

Επιλεγόμενα [93-98]

αρ. 26 (Παράρτημα τχ. 44): Τραϊανός Μάνος, Δημοσιεύσεις του Ναπολέοντα Λαπαθιώτη στην εφ. Έθνος (1919-1920, 1923-1924, 1940). Αναλυτική βιβλιογραφία και ανθολόγηση, Λευκωσία 2018, σελ. 72. Με φωτογραφίες και πορτρέτα του Ν. Λ. και χειρογράφων του.

Περιεχόμενα: Εισαγωγικά [3-7] ~ Δημοσιεύσεις του Ναπολέοντα Λαπαθιώτη [8-30] ~ Ανθολόγιο κειμένων: Charles Baudelaire [31] ~ Marguerite Burnat-Provins [32] ~ Paul Claudel [33] ~ Remy de Gourmont [35] ~ Alfred Douglas [36] ~ Maxime Gorky [37] ~ Henrik Ibsen [39] ~ Francis Jammes [39] ~ Nahabed Koutchak [41] ~ Pierre Louÿs [42] ~ Maurice Maeterlinck [43] ~ Stéphane Mallarmé [44] ~ Jean Moréas [45] ~ Friedrich Nietzsche [46] ~ Edgar Allan Poe [48] ~ Jules Renard [52] ~ Dante Gabriel Rossetti [53] ~ Albert Samain [53] ~ Saadi [55] ~ Marcel Schwob [56] ~ Algernon Charles Swinburne [57] ~ Archag Tchobanian [58] ~ Alfred Tennyson [59] ~ Renée Vivien [59] ~ Walt Whitman [60] ~ Oscar Wilde [62] ~ Γλωσσάρι [65] ~ Συγκεντρωτική Καταγραφή Δημοσιεύσεων Ν. Λαπαθιώτη [67]

μικροφιλολογικά 1997-2018

1 (Άνοιξη 1997) 1-48	*	2 (Φθινόπωρο 1997) 1-48
3 (Άνοιξη 1998) 1-48	*	4 (Φθινόπωρο 1998) 1-48
5 (Άνοιξη 1999) 1-48	*	6 (Φθινόπωρο 1999) 1-48
7 (Άνοιξη 2000) 1-48	*	8 (Φθινόπωρο 2000) 1-48
9 (Άνοιξη 2001) 1-48	*	10 (Φθινόπωρο 2001) 1-48
11 (Άνοιξη 2002) 1-48	*	12 (Φθινόπωρο 2002) 1-48
13 (Άνοιξη 2003) 1-64	*	14 (Φθινόπωρο 2003) 1-56
15 (Άνοιξη 2004) 1-48	*	16 (Φθινόπωρο 2004) 1-56
17 (Άνοιξη 2005) 1-64	*	18 (Φθινόπωρο 2005) 1-68
19 (Άνοιξη 2006) 1-60	*	20 (Φθινόπωρο 2006) 1-60
21 (Άνοιξη 2007) 1-64	*	22 (Φθινόπωρο 2007) 1-64
23 (Άνοιξη 2008) 1-60	*	24 (Φθινόπωρο 2008) 1-60
25 (Άνοιξη 2009) 1-64	*	26 (Φθινόπωρο 2009) 1-68
27 (Άνοιξη 2010) 1-68	*	28 (Φθινόπωρο 2010) 1-68
29 (Άνοιξη 2011) 1-64	*	30 (Φθινόπωρο 2011) 1-68
31 (Άνοιξη 2012) 1-64	*	32 (Φθινόπωρο 2012) 1-68
33 (Άνοιξη 2013) 1-68	*	34 (Φθινόπωρο 2013) 1-68
35 (Άνοιξη 2014) 1-68	*	36 (Φθινόπωρο 2014) 1-64
37 (Άνοιξη 2015) 1-60	*	38 (Φθινόπωρο 2015) 1-64
39 (Άνοιξη 2016) 1-60	*	40 (Φθινόπωρο 2016) 1-64
41 (Άνοιξη 2017) 1-68	*	42 (Φθινόπωρο 2017) 1-108
43 (Άνοιξη 2018) 1-120	*	44 (Φθινόπωρο 2018) 1-96

μικροφιλολογικά τετράδια (2002-2014)

- αρ. 1 (2002): Επαμεινώνδας Φραγκούδης, Φιλολογικά πάρεργα
αρ. 2 (2003): Νίκος Χατζηγαβριήλ, Κυπριώτικες ιστορίες
αρ. 3 (2003): Τεύκρος Ανθίας, Ο θάνατος ενός ποιητή. Κ. Γ. Καρωτάκης
αρ. 4 (2005): Μνήμη Παντελή Μηχανικού
αρ. 5 (2005): Βιβλιογραφία (1940-2005) Γιώργη Παυλόπουλου
αρ. 6 (2008): Ανέκδοτα ποιήματα του Βασίλη Μιχαηλίδη
αρ. 7 (2009): Ναπολέον Λαπαθιώτης, Σατιρικοί στίχοι
αρ. 8 (2009): Ελευθέριος Ζαχαριάδης, Ποιήματα
αρ. 9 (2010): Το λογοτεχνικό περιοδικό *Μαρτυρίες* (1962-1966)
αρ. 10 (2011): Εμμανουήλ Ροΐδης, Πολιτική αρθρογραφία
αρ. 11 (2012): Μυλλωμένα τραγούδια του Βασίλη Μιχαηλίδη
αρ. 12 (2012): Επιστολές και ποιήματα του Βασίλη Μιχαηλίδη
αρ. 13 (2013): Φοίβος Σταυρίδης. Ένα έτος από την αποδημία του
αρ. 14 (2013): Τεύκρος Ανθίας, Τρία χρόνια αλήτης
αρ. 15 (2014): Στα παρασκήνια του λογοτεχνικού περιοδικού *Αβγή*
αρ. 16 (2014): Μιχαήλ Μητσάκης, Αθησαύριστα χρονογραφήματα
αρ. 17 (2015): Θεόδουλος Κ. Κωνσταντινίδης, Ο Μορφίτης Αβραάμ
αρ. 18 (2015): Αφιέρωμα στον Ντίνο Χριστιανόπουλο
αρ. 19 (2015): Νίκος Νικολαΐδης της Κύπρου, Ο χρυσός μύθος
αρ. 20 (2016): Εκατό σονέτα Κυπρίων
αρ. 21 (2016): Αλληλογραφία Μ. Αναγνωστάκη - Τ. Σινόπουλου
αρ. 22 (2016): Προσθήκες στη Βιβλιογραφία Κ. Π. Καβάφη
αρ. 23 (2017): Αφιέρωμα στον Σάββα Παύλου (1951-2016)
αρ. 24 (2017): Νίκος Νικολαΐδης, Ανθρώπινες και άνθινες ζωές
αρ. 25 (2018): Στην Κύπρο την αέρινη... Ποιήματα Ελλήνων και ξένων
αρ. 26 (2018): Δημοσιεύσεις του Ναπολέοντος Λαπαθιώτη στην εφ. *Έθνος*